

Bilag.**Protokol**

ved

Forhandlinger mellem Delegerede for den Kongelige danske Regering og Delegerede for den Kongelige svenske Regering for Tilvejebringelse af Samarbejde mellem Danmark og Sverige angaaende Isbrydning i Øresund og visse tilgrænsende Farvande. Stockholm i November 1929.

Den Kongelige danske Regering og den Kongelige svenske Regering har i Erkendelse af, at Danmark og Sverige allerede paa Grund af deres geografiske Beliggenhed naturlig maa være henvist til i Forening at overtage Ledelsen af den Opgave under Isvanskeligheder af Betydning paa Adgangsvejene til Østersøen med de til Raadighed staaende Midler at sørge for Opretholdelsen af Søfarten i Øresund og visse tilgrænsende Farvande, besluttet at optage Forhandlinger for at søge nærmere at organisere et Samarbejde med dette for Øje og har til dette Formaal udset som sine Delegerede:

Den Kongelige danske Regering:
Chefen for Søfartskontoret i Ministeriet for Søfart og Fiskeri, Kontorchef *Emil Krogh*,
Navigationsdirektør, Kommandør *V. Lorck*, og
Første Skibsinspektør ved Statens Skibstilsyn, Fører af Stats-Isbryderen „Isbjørn“, Kaptajn *F. Grue*.

Den Kongelige svenske Regering:
Vice Herredshøvding *E. F. Wehtje*,
Kommerceraad *C. E. Landberg*,
Direktør *J. W. R. Lilliestråle*,
Kaptajn *O. A. Nordborg*,
Direktør *O. E. Nylander* og
Kommandør *N. E. F. Selander*,

hvilke Delegerede efter Forhandlinger i Dagene fra den 20.—25. November 1929 har besluttet at forelægge for de respektive Regeringer følgende Forslag til Overenskomst.

Protokoll

vid

förhandlingar mellan ombud för Kungl. svenska regeringen och ombud för Kungl. svenska regeringen för åvägabringande av samarbete mellan Danmark och Sverige beträffande isbrytning i Öresund samt vissa angränsande farvatten. Stockholm i november 1929.

Kungl. svenska regeringen och Kungl. svenska regeringen hava i insikt om, att Danmark och Sverige redan på grund av sitt geografiska läge naturligen bliva hänvisade till att i förening taga ledningen av uppgiften att vid issvårigheter av betydelse för infartsvägarne till Östersjön med till buds stående medel sörja för upprätthållande av sjöfarten i Öresund samt vissa angränsande farvatten, beslutat upptaga förhandlingar för att söka närmare reglera ett samarbete i detta syfte, och hava för detta ändamål till sina ombud utsett:

Kungl. svenska regeringen:
Chefen för Søfartskontoret i Ministeriet för Søfart og Fiskeri, kontorchefen *Emil Krogh*,
Navigationsdirektören, kommandören *V. Lorck*, och
förste fartygsinspektören vid Statens Skibstilsyn, befälhavaren å Stats-Isbrytaren „Isbjørn“, kaptenen *F. Grue*.

Kungl. svenska regeringen:
vice häradshövdingen *E. F. Wehtje*,
kommerserådet *C. E. Landberg*,
direktören *J. W. R. Lilliestråle*,
sjökaptenen *O. A. Nordborg*,
direktören *O. E. Nylander* och
kommendören *N. E. F. Selander*,

vilka ombud efter förhandlingar den 20—25 november 1929 beslutat förelägga sina respektive regeringar följande förslag till överenskommelse.